

Яннис Κοφοпуλος –

1/ Το Μαργουδι και ο Αλεξάνδρης

Παραδοσιακό Θρακίας, Μαντηλατός 7/8

Μαντηλατός καθώς το μαντηλι είναι απαραίτητο αξεσουάρ των χορευτών. Η μουσική παραδοση της δυτικής θρακίας, από όπου και το τραγούδι, ομοιάζει αρκετά με την ομορφή Βουλγαρία, ως προς το μελωδικό αλλά και το ρυθμικό μέρος. Ο Διονύσος όμως στην αρχαιότητα, ήταν κατοίκος της Θρακίας, εξ ου και οι έννοια διονυσιακός χορός. Οι Θρακικοί χοροί, είναι έντονοι δυνατοί και παίζονται συνήθως με Γκαϊντα, που είναι ένας απογόνος του αρχαίου αυλού. Κυκλικός ομαδικός χορός. Το τραγούδι είναι ερωτικό.

Маргуди и Александр

Народная Фракийская песня с платочком в ритме 7/8. Музыка и ритм песен из западного района Фракии, где жил по преданиям бог Дионис, очень яркие, экспрессивные, они часто сопровождаются волынкой, потомком древнегреческого авлоса. Это любовная песня.

2/ Μήλο μου κόκκινο – Яннис Κοφοпуλος

Παραδοσιακό Μακεδονίας, ρυθμός 7/8

Είναι ο ρυθμός καλαματιανός και πάλι, σε μια παραλλαγή του, όσον αφορά τα βήματα του χορού. Σαφέστατα και το ηχοχρώμα διαφέρει έντονα, καθώς στον βορειό Ελλαδικό χώρο, η επιρροή από τις βαλκανικές χώρες είναι έντονοτερη. Στην Μακεδονία οι ορχηστρές είναι συνήθως οι λεγόμενες χαλκίνες (ομοίες με τις τσιγγανικές των Βαλκανίων) και τα ηχοχρώματα κοινά, με τις ομορφές χώρες. Κυκλικός ομαδικός χορός. Το τραγούδι είναι ερωτικό.

Яблочко моё румяное

Народная из района Македонии в том же ритме 7/8 Каламатьяноса, но здесь уже преобладают яркие балканские интонации, сочетающиеся с медными духовыми инструментами. Это лучший пример неразрывного сочетания греческого народного танца и греческой народной песни. Название песни так и переводится — «Яблоко моё красное». Конечно, она про любовь!

Αριάdni Προκοπίdu

/ Σεραντα μήλα

παραδοσιακό Ποντου Ομάλ 4/4

Το τραγούδι αυτό είναι ερωτικό. Ο χορός ομάλ είναι απλός χορός με έξι βήματα που δεν χρειάζεται ιδιαίτερη χορευτική ικανότητα και τον συναντάμε στην περιοχή Τσιμεράς στην Αργυρούπολη και στην Τραπεζούντα.

Το τραγούδι αναφέρεται σε ένα ζευγάρι όπου ο άντρας συγκρίνει τον ερωτά τους με 40 μήλα κατακόκκινα (δείχνει την καλύτερη ποιότητα). Τραγουδάει στην καλή του πως όσα μήλα κι αν ψάξει (παρομοιάζει τους έρωτες) δε θα βρει σαν κι αυτόν που ζούνε μαζί.

40 яблоч

Народная понтийская песня в ритме омал (плавный) на 4/4

Эта песня о любви. Танец состоит из простых шести шагов и не требует особой подготовки. Его можно было встретить в Аргируполе и Трабзоне Понта. В песне сравнивается любовь юноши к девушке с 40 румяными яблоками (это выражение лучшего качества). “Какие яблоки бы ты не искала, а лучше тех, что рядом, не сыскать.”

Яннис Κοφοпуλος – 2 песни

1/ Γιαννη μου το μαντηλι σου

Παραδοσιακό Πογωνοχωρία Ηπείρου, ρυθμός στα Δυο 4/4

Η μουσική παραδοση της Ηπείρου, συγγενευει περισσοτερο απο οποιασδηποτε αλλης περιοχης της Ελλαδας, με την μουσικη των αρχαιων. Οι πεντατονικες κλιμακες, οι πολυφωνικες χορωδιες, και η λιτη απερριτη απλοτητα των ρυθμικων μελων, και βεβαια η μουσικολογικη ερευνα, μας δινουν αυτο το αποτελεσμα. Κυκλικος ομαδικος χορος. Το συγκεκριμενο τραγουδι κατατασσεται στα της ξενιτειας.

Платочек твой, Янни

Народная песня из района Ипирос (Континентальная Греция) в медленном ритме на 4/4. Ряд признаков песен из этого района доказывает связь её с древнегреческими традициями- это пентатоника, лаконичность муз. языка и форма полифонии. Это хоровод и причисляется песням-повествованиям о потере родных мест пребывания.

Яннис Κοφοпуλος – Ένας Αητος καθοντανε

Στερεά Ελλάδα τσαμικός 6/8

Χορευεται και αυτος απο ομάδα που πιανεται χειρι-χειρι και ο πρωτος σερνει και εδω τον χορο . Ο Τσαμικός χορευεται σχεδον σε ολη την Ελλάδα. Θελει απολυτο ρυθμο στον βηματισμο και τις

φιγούρες. Δείχνει τη λεβεντία του άντρα ή τη λυγεράδα και την ευπρέπεια της γυναίκας. Είναι κλεφτικό τραγούδι.

Сидел орёл

Песня из Центральной Греции в ритме цамикос на 6/8

И в этом хороводе танцующие держатся за руки и идут вслед за заводилой. В исполнении необходима четкость и ритмичность для показа храбрости мужчин и стройности женщин. Песня о клефтах.

Яннис Κοφοпуλος- Μου παρηγγειλε τ’ Αηδони

Παραδοσιακό Πελοποννησου-καλαματιανός-ρυθμός 7/8

Καθαρά Ελληνικός ρυθμός, η αναφορά του στην Καλαμάτα, έχει να κάνει με τον τρόπο που χορεύεται, με το καλαματιανό μαντηλι. Συνηθίζεται στον χορό αυτός που τον σερνεί (τον χορό) να κρατά μαντηλι (αναφορά στο τραγούδι σαν πας στην Καλαμάτα κ ρθεις με το καλό). Κυκλικός Ομαδικός χορός. Το συγκεκριμένο τραγούδι, συνδέεται με το Πάσχα, την ανοίξη και την ελευση των πουλιών στην χώρα, αλλά μπορεί να ερμηνευθεί και σαν αλληγορικό, η της ξενιτειάς.

Заказал мне соловей

Народная песня с полуострова Пелопоннес в традиционно греческом ритме 7/8, называемым ритмом (от названия города). Танцуется циклично в хороводе, а заводила его держит всегда платочек. Эта песня ассоциируется с Пасхой, с приходом весны и прилетом птиц, иногда имеет аллегорическое содержание, связанное с покиданием родного края.

Αριάδνα Προκοπίδου – 1 песня

Γιαντα

Νησιωτικό Κυκλαδών, μπαλλός 4/4

Η μουσική παραδοση των νησών του νοτίου Αιγαίου και της Κρήτης, έχει επιρροές από την Βενετσιανική μουσική, έξου και η λατινική λέξη Μπαλλός, που σημαίνει χορός. Βεβαίως, το ηχοχρώμα και οι ρυθμοί ακολουθούν την αλληλουχία της εξωστρεφείας, που παραδοσιακά υπάρχει στους νησιώτες, και ειδικά στους κυκλαδίτες, τους κατοίκους της γης που γεννήσε τον πρωτοελληνικό πολιτισμό των Κυκλαδών 4000 χρόνια πριν τον Χριστό. Είναι χορός ομαδικός κυκλικός και το τραγούδι ερωτικό.

Янда

Островная песня из района Киклад в размере 4/4.

Песня в традициях островов юга Эгейского моря и Крита и связана с венецианской музыкой. Называется ballos, что в переводе с латинского танец. Тембр и экстравертный

характер песни – это не отменная часть музыкальных признаков островного района Киклад, известных ещё в 4000 году до н.э. Это хоровод с любовным содержанием.

Της Ατταλειας Τα Νερα

Καλυμνος Δωδεκανησα,συρτος 4/4

Ο συρτος είναι μάλλον ο πιο διαδεδομένος χορός στην Ελλάδα. Συρτος θα μπορούσε να ονομαστεί και ο καλαματιανός και ο ηπειρωτικός πογωνισμός και ο μπαλλός, καθώς κάποιος σερνεί τον χορό, ο χορός σερνείται, κινείται στην νεοελληνική. Στην προκειμένη περίπτωση ο νησιωτικός αυτός χορός λέγεται και συρτομπαλλός λόγω της μετρικής του 4/4. Το τραγούδι είναι κοινή κληρονομία της νοτίας Δωδεκανησου και της νοτίας Μικρασίας, και αναφέρεται στην επανάκτηση των εδαφών της πόλης Ατταλειας, Ελληνιστικής πόλης της νοτίας Λυκίας, της οποίας ίδρυσε ο Αττάλος ο Β, βασιλιάς της Περγάμου τον 2ο αιώνα π.Χ. Έχει χαρακτήρα επαναστατικό, και καταπασα πιθανότητα γραφίκε την περίοδο της νεοελληνικής επανάστασης του 1821.

Воды Аталии

Остров Калимнос, размер 4/4

Сиртос- это, вероятно, самый распространенный танец в Греции. Syrtos можно было бы назвать и известные нам Каламатьянос, и Баллос. Эта песня является общим наследием южной части Додеканес и южной Малой Азии, и ссылается на возврат территории города Аталии, эллинистического города Южной Ликии, учрежденного в 2 веке до н.э. пергаским императором Атталом II.

У песни революционный характер, она была написана в период Национально-Освободительной Революции 1821 года.

2/ Καρσιλαμας-Μαστιχα

παραδοσιακός Μικρας-Ασίας, ανατολικής Θρακίας, ανατολικών νησών

Αντικρυστός-καρσιλαμας 9/8

Ο καρσιλαμας μεταφράζεται στα Ελληνικά σαν Αντικρυστός. Είναι χορός που απαντάται κυρίως στην Μικρά-Ασία και χορεύεται από όλες τις ομάδες των Ελλήνων που έζησαν εκεί. Είναι χορός που χορεύεται κυρίως από ζευγάρια αντρών και γυναικών, πολύ τολμηρός για τις παλιές εποχές. Οι χορευτές δεν αγγίζονται, αλλά χορεύουν ο ένας αντικρύστα με τον άλλον και κοιτούνται στα μάτια. Με τον χορό αυτό οι νέοι εκδηλώναν τον έρωτα τους στις πανηγυρείς των χωριών και των πόλεων. Το τραγούδι είναι οργανικό.

Karsilamas - Μαστικι

Народная музыка Малой Азии, Восточной Фракии, Восточных островов в размере 9/8 Karsilamas в переводе на греческий означает друг напротив друга. Это парный танец мужчин и женщин, который раньше считался слишком смелым. Танцующие не прикасаются друг друга, только смотрят в глаза. На праздниках в городах и селах молодежь выражала в этом танце свои чувства. Это инструментальная песня.

Δεκα Παλλικαρια

Χασαποσερβικος 2/4η 4/4

Μανος Λοιζος-μουσικη

Λευτερης Παπαδοπουλος-στιχοι

Συγχρονο Ελληνικο τραγουδι,απο κορυφαιους δημιουργους το 1970,στον δισκο σταθμο του Μανου Λοιζου θαλασσογραφιεs.Η αναφορα του στον Καραϊσκακη,και στην Λευτερια,το κατατασσει στα τραγουδια της επαναστασης του '21,αλλα το πραγματικο νοημα του τραγουδιου,κρυβει μηνυματα απελευθερωσης απο την χουντα του '67.Ενα απο τα πολλα διαμαντια του νεοελληνικου τραγουδιου.
10 молодецв

Τанец в ритме хасапросервикос на 2/4, музыка Маноса Лоизоса на стихи Лефтэри Παπαдопуло

Современная греческая песня о героях освободительного движения 1821 года стала популярной из-за актуальности её в годы правления чёрных полковников в 1967 г. Это один из множества алмазов нового периода.